

منابع مورداستفاده در پژوهش فرش ایران

حسین کمندو*

چکیده مقاله:

فرش یک از هنرهای سنتی و کاربردی است که ریشه در تاریخ و فرهنگ ایران بزرگ دارد. شاید به دلیل کاربردی (زیر انداز) بودن این هنر، کمتر مطلبی در مورد گذشته‌ی با شکوه آن، در موزه‌ها، مجموعه‌های شخصی و کتابها موجود باشد.

هنر فرش بافی متفاوت با دیگر هنرهای ایرانی است، زیرا اغلب معماران، نقاشان، خوشنویسان و هنرمندانی که در کارگاه‌های درباری مشغول به کار بودند و از خود آثاری به یادگار گذاشته‌اند، به طرق مختلف نام آنها ماندگار شده است. گاهی این هنرمندان کار خود را امضا می‌کردند، گاه در مرقعات و نامه‌های شاهانه ذکری از آنها می‌شده است، گاه نگهداری نسبتاً خوب برخی از این آثار باعث گردیده که نام آنها در قرنهای بعد جاودان پاپند و یا اینکه محققان امروزی ما با جستجوی کارشناسانه و تطبیق برخی آثار با یکدیگر نام نقاش، معمار و خوشنویس را زنده می‌کنند. اما در عرصه فرش این امر کمتر اتفاق افتاده است. دستباقتهاهای ایرانی به دلیل استفاده از الیاف گیاهی و جانوری و همچنین عدم مراقبت در طی سالیان از بین می‌روند و ردی از آنها باقی مانده و همین امر سبب شده است بزرگان این عرصه اکثرآ گمنام باقی مانند.

محقق برای انجام دادن یک پژوهش خوب و اصولی در زمینه فرش، مجبور است حجم انبوهی از کتابهای متفاوت را مطالعه کند. این کتابها می‌تواند در زمینه تاریخ، چگرافی، دین، باستان‌شناسی، جامعه‌شناسی، ماد شناسی، نگارگری و... باشد. او بدین وسیله شاید بتواند تاریخ شروع فرشبافی، مفهوم یک نقشماهی و یا قوم بافنده آن را شناسایی کند. در این تحقیق سعی شده است، تعدادی از منابع که در حوزه‌های متفاوت به نگارش در آمده به اختصار معرفی شود، تا راهی برای درک بهتر حوزه فرش بافی در ایران باشد.

واژگان کلیدی:

فرش، قالی، پژوهش، باستان‌شناسی، نگارگری، سفرنامه، موزه‌ها.



منشأً اصلی برخی از نقش‌مایه‌های به کار رفته در فرش‌های ایرانی کمک کند. برخی از کتابهایی که باستان شناسان تالیف نموده اند دارای تصاویری از سفالینه‌ها، آثار فلزی، نقش بر جسته‌ها و... هستند. این تصاویر می‌توانند در رمزگشایی برخی از نقش‌مایه‌های قالی کمک شایانی به محقق بکند. در

زیر برخی از این کتابهای به اختصار معرفی می‌شوند:

تاریخ عیلام (پیر آمیه)، ایران باستان (حسن پیرنیا)، هنر ایران (آندره گدار)، هنر ایران در دوران ماد و هخامنشی (رمان گیرشمن)، هنر ایران در دوران پارتی و ساسانی (رمان گیرشمن)، ایران در شرق باستان (ازنست هرتسفلد) و...

ب- نوشته‌های سفرنامه نویسان و تاریخ نگاران:

از دیگر منابعی که با مطالعه آنها می‌توان روایی از سابقه فرشبافی در ایران بزرگ پیدا نمود، کتابهایی است که سفرنامه نویسان، تاریخ نگاران و گاه شاعران فارسی زبان در قرنها مختلف به نگارش در آورده اند و اکنون در دسترس است. شماری از سفرنامه نویسان و جغرافی دانان مسلمان در قرون اولیه اسلامی به ایران سفر کردند، کتابهایی در مورد ایران نوشتنند، آنها در کتابهایشان اشاره به محصولات و دستیافتها می‌کنند که در شهرهای مختلف ایران تولید و یا به فروش می‌رسیده است. این کتابهای منبع بسیار مفیدی برای کارشناسان و محققان فرش است، تا آن سایه فرشبافی در یک مکان را ریابی کنند. برخی از این سفرنامه‌ها عبارتند از: حدود العالم من المشرق الى المغرب (نویسنده نامعلوم)، صوره الارض (تالیف ابن حوقل)، احسن التقاسیم في معرفة الاقالیم (ابو عبد الله محمد بن احمد مقدسی)، معجم البلدان (یاقوت حموی)، تقویم البلدان (ابوالفاداء)، نزهه القلوب (حمد)... مستوفی قزوینی) و.... با گذشت زمان به تدریج افزایی از کشورهای اروپایی به ایران سفر کردند که مقاصد تجاری، مذهبی و یا استعماری داشتند. برخی از آنها گزارش‌های بسیار خوب و دقیقی در مورد محصولات تولیدی و یا سیاست‌های شاهان ایران در مورد فرش بافی را در کتابهای خود به ثبت رسانده اند. از سفرنامه نویسان عصر تیموری و صفوي می‌توان به: روی کلاویخو، شاردن، تاورنیه، کروزینسکی و... اشاره نمود.

در عصر قاجار سفرنامه نویسی توسط افراد غربی به بالا ترین حد خود می‌رسد. نکته مثبت در این سفرنامه‌ها اشاره بیشتر به فرش‌های ایرانی است که شاید به این خاطر بود که چند سال پس از سلطنت ناصرالدین شاه قاجار (۱۸۴۸-۱۸۹۶ م.)، ۱۲۶۳-۱۳۲۷ ش.، سرگئی رودنکو در منطقه پازیریک که در آن گورهای اقوام سکایی قرار داشت فرشی تقریباً مربع شکل در ابعاد $۱۸۹/۲۳ \times ۲۰۰$ سانتی متر کشف می‌کند. مهمترین ویژگی این دستیافث اثبات این فرضیه بود که انسانها در ۲۵۰ سال قبل قادر به ایجاد گره در فرش بودند و تصور بافت فرش به شیوه گلیم بافی تا حدی بر طرف گردید. ابزاری که ایگورن خلوپین در گورهای عصر مفرغ در ترکمنستان و در نزدیکی عشق آباد کنونی کشف کرد، سابقه قالی بافی را تا ۱۵۰۰ تا ۲۵۰۰ سال قبل از میلاد گسترش داد. یافته‌های باستان شناسان در زمانهای مختلف می‌توانند باشد بر سابقه فرشبافی ایرانیان از گذشته‌های دور، همچنین می‌توانند به یافتن سر نخی در مورد مکانهای بافت فرش و یا

منابع مورد مطالعه:

برای تحقیق در مورد صنعت فرش در ایران از آغاز تا کنون منابع مختلفی وجود دارد که یک محقق باید به آنها توجه کند. این منابع به طور کلی عبارتند از:

الف- یافته‌های باستان شناسان. ب- نوشته‌های سفرنامه نویسان و تاریخ نگاران. ج- نقاشی‌ها، نگاره‌ها و عکسهای باقی مانده از دوران گذشته. د- فرش‌ها و دستیافتها که در موزه‌های فرش نگهداری می‌شود. ه- بازار فرش، افراد کارشناس و خبره. و- کتابهای فرش و هنر اسلامی.

شاید بتوان گفت موارد اشاره شده در بالا از مهمترین منابع

موجود در مورد شناخت فرش و یا نقش‌مایه‌های به کار رفته در فرش ایرانی هستند که یک محقق بادر اختیار داشتن آنها می‌تواند تحقیق و پژوهشی مناسب و خوب تهیه کند. اما برای درک بهتر برخی مفاهیم، نیاز به کتابهایی در زمینه تاریخ ادبیان، نماد شناسی، تاریخ ایران، معماری و تزیینات وابسته، دایره المعارفهای هنری و ادبی، فرهنگ‌های لغت و ... است، که به دلیل کثرت، از معرفی آنها در این مقاله خودداری شده است.

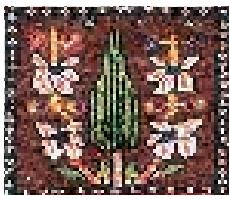
الف- یافته‌های باستان شناسان:

یکی از منابعی که با جستجو و مطالعه در آنها می‌توان گوشش ای از تاریخ و هنر فرشبافی ایران را پیدا نمود، مقالات، گزارشها و کتابهایی است که باستان شناسان تالیف و چاپ کرده‌اند.

تا قبل از پیدایش فرش پازیریک، کارشناسان هنر فرش، تاریخ بافت فرش و زیر انداز را به صورت تقریبی در نوشته هایشان بیان می‌کردد، زیرا مدارک مستندی از فرش بافی ایرانی (فرش تقویمی) در دسترس نبوده است. آرتور اپهام پوپ در جلد ششم کتاب سیری در هنر ایران تاریخ ساخت زیر انداز را به زمانی مربوط می‌داند که بشر توانسته است خانه یا سرپناهی برای خود بسازد و نخستین زیر انداز انسانها با توجه به اسکان در کنار رودها حصیر و بوریا بوده است. با گذشت زمان و کاوش هایی که باستان شناسان در نقاط مختلف انجام می‌دهند نشانه هایی از دستیافتها ایرانی و یا وسائلی که برای بافت فرش ضروری بوده است، بدست می‌آید.

در سال ۱۹۴۹ م. ۱۳۲۷ ش.، سرگئی رودنکو در منطقه پازیریک که در آن گورهای اقوام سکایی قرار داشت فرشی تقریباً مربع شکل در ابعاد $۱۸۹/۲۳ \times ۲۰۰$ سانتی متر کشف می‌کند. مهمترین ویژگی این دستیافث اثبات این فرضیه بود که انسانها در ۲۵۰ سال قبل قادر به ایجاد گره در فرش بودند و تصور بافت فرش به شیوه گلیم بافی تا حدی بر طرف گردید.

ابزاری که ایگورن خلوپین در گورهای عصر مفرغ در ترکمنستان و در نزدیکی عشق آباد کنونی کشف کرد، سابقه قالی بافی را تا ۱۵۰۰ تا ۲۵۰۰ سال قبل از میلاد گسترش داد. یافته‌های باستان شناسان در زمانهای مختلف می‌توانند باشد بر سابقه فرشبافی ایرانیان از گذشته‌های دور، همچنین می‌توانند به یافتن سر نخی در مورد مکانهای بافت فرش و یا



است، این تصاویر می‌توانند گویای طرح‌هایی باشد که در عصر قاجار رواج داشته است و طبقه‌ای خاص از مردم آنها را خردباری می‌کرده‌اند.

د- فرش‌ها و دستبافت‌هایی که در موزه‌های فرش نگهداری می‌شود:

موزه از جمله مکانهایی است که با نگهداری و معرفی آثار، بیشترین سهم را در معرفی آثار هنری دارد. شاید دو موزه مهم دنیا از نظر محققان فرش ایرانی با توجه به مقالات و اشاراتی که داشته اند موزه ویکتوریا و آلبرت لندن و موزه آرمیتاژ هستند، نگهداری دو فرش گرانبهای ایرانی (قالی اردبیل و قالی پازیریک) باعث شده است که در کمتر کتاب یا مقاله‌ای ذکری از نام این دو موزه نشود. این دو موزه در مقایسه با موزه فرش ایران، آثار به نسبت کمتری در زمینه فرش دارند، اما در دسترس بودن عکس‌هایی با کیفیت مناسب از این دو آثار، سبب معرفی گسترده‌تر موزه و این آثار شده است. اما متأسفانه موزه فرش ایران از این فرصت (مطرح شدن و تبلیغ مجانی توسط محققان) کمترین بهره را برده است.

ه- بازار و افراد کارشناس و خُبره:

بخشی از مهمترین ایازارها برای ورود به دنیای فرش کارشناسان و افراد خُبره ای هستند که در بازارهای فرش به امر تجارت فرش مشغول هستند. برخی از این افراد مجموعه‌ای بی‌نظیر از دستبافت‌های اصیل ایرانی را در فروشگاه‌ها، حجره‌ها، ابزارها و یا خانه‌خود نگهداری می‌کنند. حضور در منطقه و سفارش به بافت‌دگان روستایی باعث شده است که گنجینه‌ای بسیار نفیس از اطلاعات در ذهن آنها نگهداری شود. آنها نیاز به کسی دارند که بتوانند این سرمایه را مکتوب کنند. گاهی اوقات برخی از این افراد خُبره و کارشناس به دلیل کهولت سن و فراموشی، اطلاعات غلط و گاه اشتباه را در اختیار محققان قرار می‌دهند و محقق با مطالعه و تطبیق با جدا کردن عبارات اشتباه می‌تواند مطالب مفید را ثبت نماید.

و- کتاب‌های فرش و هنر اسلامی:

در زمینه هنر اسلامی کتابهای بسیاری تالیف شده است که برخی از آنها ترجمه و برخی دیگر متأسفانه هنوز ترجمه نشده است. در این کتابها مطالبی مفید در مورد فرش‌های ایرانی از دیدگاه یک کارشناس هنر اسلامی آمده است. نویسنده غیر ایرانی نگاه کلی تر و جامع تری به فرش ایرانی دارد و گاه مطالبی که بیان می‌کند به دور از تکلف و به صورت ساده تری بیان شده است. که می‌تواند راه گشا باشد. از جمله این کتابهای ترجمه شده می‌توان به موارد زیر اشاره نمود: هنرهای خاورمیانه در دوران اسلامی (نعمت اسماعیل اعلام)، هنر و معماری اسلامی (شیلا بلر و جاناتان. آم بلوم)، هنر اسلامی (عفیف البهنسی)، هنر اسلامی (باربارا برند)، تاریخ هنر اسلامی (کریستین پرایس)، شاهکارهای هنر ایران (آرتو پهام پوپ)، هنر اسلامی (دیوید تالبوت رایس)، تاریخ ایران دوره صفویان (دانشگاه کبریج)، راهنمای صنایع اسلامی (موریس اسون دیماند)، هنرهای ایران (ر. دبلیو فریه)، هنر

ایران و ایرانیان عصر ناصرالدین شاه (س. ج. و بنجامین)، ایران امروز (ایران و بین النهرين) (اوژن اوین)، ایران و مسئله ایران (لد کرزن)، سفرنامه از خراسان تا بختیاری (هانزی رنه دالمانی)، بیست سال در ایران (جان ویشارد)، سفرنامه یوشیدا ماساهارو (یوشیدا ماساهارو)، سفرنامه پولاک (یاکوب ادوارد پولاک)، شرح سفری به ایالت خراسان (سی. آم. مک گرگور) و... اشاره نمود.

در بین کتابهایی که در مورد تاریخ ایران به دست تاریخ‌نگاران ایرانی تألیف شده است، مورخان این کتابها در هنگام ذکر وقایع فرشهای ایرانی است، مورخان این کتابها در هنگام ذکر وقایع دربار و یا خراج‌های حکام ایرانی اشاراتی به فرش‌هایی دارند که در نواحی مختلف ایرانی بافتی می‌شده است. برخی از این کتابها عبارتند از: تاریخ طبری (محمد بن جریر طبری ۲۲۴-۳۱۰ هـ)، تاریخ بیهقی (ابوالفضل بیهقی ۴۶۹-۳۸۱ هـ)، زبده التواریخ (حافظ آبرو در گذشته به سال ۸۳۳-۹۶۸ هـ)، تاریخ عالم آرای عباسی (اسکندر بیگ ترکمان منشی ۱۰۴۳-۹۶۸ هـ)، مطلع الشمس (محمد حسن خان صنیع الدوله ۱۲۹۵-۱۳۱۳ هـ).

از دیگر منابعی که می‌توان عبارت فرش را در آن جستجو کرد، دیوانهای شاعران فارسی زبان است، که در برخی از اشعار آن عباراتی مانند فرش، قالی، پلاس، بوریا، گلیم و... آمده است. **ج- نقاشی‌ها، نگاره‌ها و عکس‌های باقی مانده از دوران گذشته:**

یکی از منابعی که محققان غربی به آن توجه کردن و مقالاتی در مورد آن نوشته‌ند نگارگری ایرانی است. برخی از محققان با تأکید و مطالعه دستبافت‌هایی که در نگاره‌های مکاتب مختلف هنری ایران (تبریز اول، هرات، تبریز دوم، اصفهان...) طراحی و اجرا شده است سعی کردند شیوه طراحی فرش تا قبل از عصر صفویان را مشخص کنند. اولین کسی که مقالاتی در این مورد به نگارش در آورد آمی بربیگر بود. او فرضیاتی درباره طرح و رنگ فرش‌های ایرانی بر مبنای مقایسه آنها با نگاره‌های قرن ۹ هـ (۱۵/۱۵ م) مطرح نمود. این فرضیه‌ها با توجه به اشکالاتی که داشت، مورد توجه کارشناسان فرش قرار گرفت. بربیگر در اولین مقاله خود به فرش‌های هندسی و در مقاله دوم به فرش‌های با طرح اسلامی همراه با نقش گل و بته پرداخت. ایده او بعدها در ایران باعث چاپ کتاب فرش بر مینیاتور تالیف علی حصوری می‌گردد.

از جمله منابعی که می‌تواند به امر تحقیق در این مورد کمک کند می‌توان به کتابهای زیر اشاره نمود: سیر و صور نقاشی ایران (آرتو اپهام پوپ)، معراج نامه (ماری رزسگای)، باغهای خیال، هفت قن مینیاتور ایران (آن ماری کورکیان و ژان سیکر)، نگاهی به نگارگری در ایران (باژل گری) و... در عصر قاجار، دورین عکاسی وارد ایران گردید، عکس‌های بسیاری از شاهان ایران، حاکمان محلی و رجال دولتی موجود است که در آنها می‌توان فرش‌هایی را مشاهده نمود که به عنوان زیرانداز و یا تزیین پس زمینه به دیوارها آوران شده





اسلامی(ارنست کونل)، شاه عباس و هنرهاي اصفهان(انتونی ولش)،
باغهاي ايران و کوشکهاي آن(دونالد نيوتن ويلبر)، تاریخ صنایع
ایران(ج. کریستی ویلسن)، اوجهای درخشان هنر ایران(ریچارد
اتینگهاوزن، احسان یارشاپر) و ...

کتابهایی که در مورد فرش ایرانی ترجمه یا تألیف شده است نیز
می تواند کمک بسیار مفیدی باشد برای کسانی که می خواهند در
این زمینه فعالیت داشته باشند، متاسفانه در این زمینه تعداد کتابهای
خوب و مرجع زیاد نیست. و با نگاه کلی می توان حجم اینبویی
از کتابهایی که فقط آلبوم تصاویر فرش هستند را مشاهده نمود. از
بین کتابهایی که توسط ایرانیان در مورد فرش ایرانی به چاپ رسیده
است و پس از چندین سال هنوز هم تازه هستند می توان به موارد

زیر اشاره نمود:

فرشنامه ایران(حسن آذرباد و فضل... حشمتی رضوی)،
دستباقتهاي عشایري و روستايي فارس جلد ۱ و ۲(سیروس پرهام)،
شاهکارهای فرشبافی فارس(سیروس پرهام)، قالیچه های تصویری
ایران(پرویز تناولی)، قالیچه های شیری فارس(پرویز تناولی)، فرهنگ
جامع فرش ایران(احمد دانشگر)، فرش ترکمن(علی حصوري)،
فرش سیستان(علی حصوري) مبانی طراحی سنتی در ایران(علی
حصوري)، موزه فرش ایران(لیلا دادگر)، برگی از قالی خراسان(تورج
ژوله)، طراحان بزرگ فرش ایران(شیرین صوراسرافیل)، هنر و
صنعت قالی در ایران(منصور ورزی)، تاریخ و هنر فرشبافی در
ایران(احسن یارشاپر).

برخی از محققان اروپایی کتابهای لاتین درباره فرش ایرانی نوشته
اند، این کتابها که تعدادشان محدود است به وسیله مترجمان ایرانی
ترجمه شده اند، مهمترین آنها عبارتند از:

قالی ایران(سیسل ادواردز)، فرشهای ترکمنی(ژنال بو گولیوف)،
جلد ششم سیری در هنر ایران(آرتور اپهام پوب)، قالی ایران- شاهکار
هنر(اروین گانزروden)، تاریخچه، طرح، بافت و شناسایی گلیم(آستر
هال و جوزه لوچیک ویوسکا)، قالیهای ایرانی(آمن هانگلین).

سخن پایانی:

تمام مواردی که اشاره شد تنها گوشه ای از دریای بیکران کتابهایی
است که با مراجعه با آنها می توان اطلاعاتی هر چند اندک در مورد
فرشبافی ایران یافت، در این مقاله اشاره ای به مجلات تخصصی
فرش و قالی، هنر های ایرانی و اسلامی نشده است که مطمئناً در
آنها مطالب بسیار مفیدی توسط محققان ایرانی به نگارش در آمده
است. همچنین کتابهای لاتینی که در بازار و یا کتابخانه ها موجود
است و هنوز ترجمه نشده در این فهرست ذکری از آن نشده است.
با نگاهی کلی به این کتابها متوجه می شویم برخی از نویسندهاگان
این کتابهای نگاهی جدید به فرش ایرانی داشته اند که با ترجمه آنها
می توان به شناخت بهتری از فرش ایرانی دست پیدا کنیم. همانطور
که در ابتدای مقاله بیان شد برای دریافت یک ذکر کوچک در
مورد فرشهای ایرانی دنیایی از کتابها و مقالات باید خوانده شود و
با توجه به در دسترس نبودن برخی از منابع(تجدد چاپ نشدن)
و یا محدودیتهای موجود، تحقیق در مورد فرش، امری مشکل و
طاقت فرساست.